

БИБЛИОГРАФИЯ ВОСТОКА

Выпуск 8—9

(1935)

ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
АКАДЕМИИ НАУК СССР

1956

МОСКВА • ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР • ЛЕНИНГРАД

Л. Ф. Векслер

АБУЛЬ-КАСИМ ФИРДОУСИ

(Библиография)

В эту библиографию вошли переводы и труды о Фирдоуси на русском языке. Подробное описание ряда указанных здесь книг можно найти в статье проф. А. А. Ромаскевича «Очерк истории изучения Шах-намэ», помещенной в юбилейном сборнике Института востоковедения Академии Наук СССР и Государственного Эрмитажа — «Фердовси», Ленинград, 1934, стр. 13—50. К юбилею Фирдоуси вышел ряд работ на языках народов СССР. Хотя в мою задачу входит библиография только русских трудов о Фирдоуси, я позволю себе здесь указать на несколько статей, в которых имеются библиографические данные и обзоры литературы и на некоторых других языках. На армянском языке — Библиография Гарегина Левоняна. «Фирдоуси в армянской литературе», в сб. «Фирдоуси» (*Փիրդուսի, Բանաստեղծի ծննդյան խնամարանյալին նվիրվածով*), Эривань, 1934, стр. 129—145. На таджикском языке — статья А. Н. Болдырева и Р. Хошима. «К тысячелетию Фирдоуси» (*Ba hazorsolagiji Firdavsi*). В журнале *Varoĵi adabijjoti sotsialisti*, № 9—10, 1934, стр. 12—20; на стр. 18—20 — краткая библиография. На тюркском языке — статья Эмин Абида «Фирдоуси и азербайджанская литература» («*Firdovsi vñ Azərbajçan adabijjaty*») в книге *Firdovsi, Şahnama, Secilmiş dastanlar*, Баку, 1934, стр. XCIV—CVII).

Описание рукописей Шах-намэ сделано в книге Л. Т. Гюзальяна и М. М. Дьяконова «Рукописи Шах-намэ в ленинградских собраниях».

Сюда не включен ряд газетных заметок и статей, появившихся к тысячелетнему юбилею Фирдоуси, как имеющих чисто популяризационное значение.

Переводы

1. Сатира на Махмуда. Болдырев, А. Персидская христоматия, ч. 2, Москва, 1826, 2-е изд., 1833, стр. 193—196.
2. Борьба Минучихра за независимость Ирана. Перевод А. Грузинского.

Журн. «Красноармеец и краснофлотец», номер от 21 ноября 1934, стр. 14.

3. Шах-намэ (главы из поэмы) Феридун, шах иранский, посылает внука своего Минчухра на защиту от полчищ, наступающих из Рума, Китая и Турана, предводимых братьями Туром

- и Сельмом. Перевод А. Грузинского. Журн. «Знамя» (Москва, ГИХЛ), ноябрь 1934, № 11, стр. 63—72.
4. Д. Дармстетер. Происхождение перс. поэзии. Пер. В. Жиркова. Изд. Сабашниковых, Москва, 1924, стр. 39—40.
5. Богатырская поездка Ростема в Мазендеран. Перевод Девитта. Напечатано в книге А. Е. Крымского «История Персии, ее литературы и дервишской теософии», т. I, № 4, стр. 343—344. Труды по востоковедению, издаваемые Лазаревским институтом восточных языков, вып. XVI, Москва, 1915.
6. Бижан и Маниже. Перевод М. М. Дьяконова. Газ. «Бакинский рабочий», сентябрь 1934.
7. Бижан и Менижэ. Отрывок из Шах-Намэ, перевод М. М. Дьяконова. Сб. «Восток», II, стр. 89—125.
8. Битва Гударза с Пираном. Перевод М. М. Дьяконова. «Страницы из Шах-намэ Фердоуси». Журн. «Строим», октябрь 1934, стр. 24.
9. Вступление к рассказу о Бижане и Маниже. Перевод М. М. Дьяконова. «Страницы из Шах-намэ Фердоуси». Журн. «Строим», октябрь 1934, стр. 24.
10. Маздак. Отрывок из «Шах-намэ», перевод М. М. Дьяконова. Сб. «Восток», II, стр. 147—156.
11. Отрывок из рассказа о Бижане и Маниже. Перевод М. М. Дьяконова. (Афросиаб бросает Бижана в темницу.) Вестник знания, 1934, № 7.
12. В. А. Жуковский. Рустэм и Зораб. Персидская повесть из царственной книги (Шах-Намэ). «Новые стихотворения Жуковского», т. I, СПб. 1849, стр. 1—122. [Вольный перевод с немецкой переделки Рюккерта].
13. Отрывки из Шах-намэ (прозаический перевод В. Зотова. Ново-персидская литература. История всемирной литературы в общих очерках, биографиях, характеристиках и образцах по Миллеру, Бергку, Моммзену, Бернгарди, сост. Зотов.
14. Из поэмы, называемой Шах-Намег. (Здесь Самь рассказывает Мануттеферу о своих подвигах против Мазендеранских Дивов.) Вестник Европы, май 1815, № 10, стр. 92—99.
15. Бахрам Гур и Азадэ. Из Шах-намэ Фирдауси. Перевод М. Лозинского. Статья — «Бахрам Гур» — Иосиф Орбели. Государственный Эрмитаж (Музей истории культуры и искусства). Ленинград, в типографии Акад. Наук СССР, 1934, 22 (10) стр., 5 вкл. листов илл. [Персидский текст и перевод].
16. Отрывок из поэмы Шах-намэ. Перевод М. Лозинского. Вечерняя Москва, 19 сентября 1934. [Бахрам Гур и Азадэ].
17. М. Л. Лозинский. Переводы из Шах-Намэ «Фердовси», Инст. востоковед. Акад. Наук СССР и Гос. Эрмитаж, изд. Акад. Наук СССР, 1934, стр. 197—217. [Речь в похвалу разуму. II. Поварское искусство Иблиса. III. Сказ о Захаке и Кавэ-кузнеце, IV. Сокращение Кауса Иблисом и полет Кауса на небо, V. Афрасьяб о Рустаме, VI. Бой Рустама с Исфендыаром. VII. Сказ о Бахрам Гуре и четырех сестрах].
18. Сказ о Зохаке и Кавэ-кузнеце. Перевод М. Лозинского. Газ. «На

- рубеже Востока» (Тифлис, 5 октября 1934, № 17 стр. 2, и газ. «Узбекистанская правда» (Ташкент), 30 сентября 1934.
19. Абу-л-Касим ал-Туси, называемый Фирдауси. Книга царей Шах-наме. Избранные места. Перевод М. Лозинского, под ред., с комментариями и статьей Ф. А. Розенберга, Academia, Москва-Ленинград 1934, 158 стр., иллюстр. [Содержание: I. Ф. А. Розенберг. Введение. II. Лозинский. Памяти Ф. А. Розенберга. III. Избр. места из Шах-наме: 1) Речь в похвалу разума. 2) Царствование Кайомарта. 3) Убиение Сиямека рукою дива. 4) Поход Хушенга и Кайомарта на бой с черным дивом. 5) Поварское искусство Иблиса. 6) Сказ о Зохаке и Кавэ-кузнеце. 7) Феридун делит мир между сыновьями. 8) Из эпизода «Сам видит сына во сне». 9) Заль идет к Рудабэ. 10) Пимка Рустемом Рахша, 11) Борьба Рахша со львом. 12) Смерть Сухраба от руки Рустема. 13) Сказ о Бахраме и девушке-гуслирке на охоте. 14) Речь Бахрама к иранцам о своей пригодности к царству. 15) Бахрам Гур берет венец среди львов. 16) Сказ о Бахрам Гуре и Кебруе и запрещении вина. 17) Сказ о вине. 18) Сказ о Бахрам Гуре и четырех сестрах. 19) Бахрам Гур слагает подати с диканов. 20) Бахрам Гур призывает Лури из Индостана. IV. Примечания].
20. О литературе арабов. Из превосходного творения, *De la littérature du midi de l'Europe, par S. Simonde de Sismondi*, Paris, 1815. Вестник Европы, 1818, № 23, стр. 193—196. [Отрывок из истории о Бижане и Маниже].
21. Последние слова Косроэса Парвиса, сказанные им сыну своему (из Шах-наме Фирдауси). Пантеон иностранной словесности, ч. I, 1818, стр. 125—127.
22. Сатира Фердусиева на Махмута. Отрывки персидской поэзии, Вестник Европы, май 1815, № 10, стр. 89—92.
23. Из сатиры на султана Махмуда. Перевод С. И. Соколова, напечатан в книге А. Крымского «История Персии, ее литературы и дервишской теософии», т. I, № 4, Москва, 1915, стр. 409—410.
24. Абулькасим Фердовси. «Книга о Царях» (Шах-наме). С персидского перевел С. Соколов (бывший слушатель Лазаревского инст. восточных языков). Вып. I, Москва, 1905, стр. 142 [отрывки из этого перевода (Заль и Рудабэ, Ростем и Сохраб) напечатаны в «Истории Персии, ее литературы и дервишской теософии» Крымского, т. I, № 4, стр. 277—408].
25. Ростем и Сохраб. С персидского из «Книги царей» Фердовсия. Перевод С. Соколова. Восточный сборник в честь А. Н. Веселовского. Труды по востоковедению, издаваемые Лазаревским инст. восточных языков, 1914, вып. XIII, Москва, стр. 97—156 [перепечатано в «Истории Персии, ее литературы и дервишской теософии» Крымского, т. I, вып. 4, стр. 345—404].
26. Фирдуси. Из сатиры на султана Махмуда третьего. Махмуду третьему. Пер. А. Н. Струговщикова. Напечатано в книге В. Зотова «Ново-Персидская литература». См. № 13 наст. библиографии.

27. Смерть Иреджа. Сокращенная переделка Д. Цертелева. «Русский вестник», 1885 г., № 12, стр. 1023—1026.

Исследования и статьи

(1815—1932)

1. Ампер. Шах-намэ или книга царств. Персидская эпопея. Соч. Фирдуси. Французский перевод Юлия Моля, с персидским текстом. Сын отечества, 1839, т. 10, отд. 4, стр. 1—42, и т. 11, отд. 4, стр. 1—32.
2. И. Березин, см. С. Назарьянц, — рецензии.
3. Е. Э. Бертельс. Очерк истории персидской литературы. ЛВИ, Ленинград, 1928, стр. 33—36, 67, 75, 79, 83, 143, 147.
4. И. Ботьянов. Взгляд на древнее и нынешнее состояние словесности и искусств в Персии. Азиатский вестник, январь — июнь 1826, стр. 46—50 и 111—117; то же: июль — декабрь, стр. 53.
5. В. Григорьев. Фирдауси, довершитель национальной поэзии в Персии. «Одесский Альманах», 1839 г., стр. 351.
6. Ф. Деларю. О происхождении и постепенном развитии первоначального персидского эпоса. Киевские университетские известия, 1867, № 5, стр. 1—11, Киев.
7. Древние исторические саги Персии, Библиотека для чтения, СПб., 1850, т. СII, отд. III, стр. 66, 68—78. [Прозаический перевод «Смерть Кай-Хасроу». Заметки о книге Rawlinson'a].
8. В. А. Жуковский. Могила Фирдоуси. Из поездки в Хорасан летом 1890. Записки Восточного отделения Археол. общ., 1891, VI, стр. 308—314.
9. В. А. Жуковский. Мусульманство Рустама Дастановича. Живая старина, СПб., 1891, стр. 109—117.
10. В. А. Жуковский. Толкование притчи в сатире Фирдоуси. Записки Восточного отделения Археол. общ., 1887, II, стр. 263—266.
11. И. Зиновьев. Эпические сказания Ирана. Рассуждение, написанное для получения степени магистра И. Зиновьевым. СПб., 1855, 125 стр. [Сходство индийских и иранских сказаний. Использование Фирдоуси в Шах-намэ подлинных источников иранских сказаний, на что указывает: а) сам Фирдоуси, б) ряд восточных писателей, с) сходство отдельных мест Шах-намэ с дошедшими до нас преданиями].
12. А. Е. Крымский. История Персии, ее литературы и дервишской теософии. Труды по востоковедению, издаваемые Лазаревским институтом восточных языков. Москва, 1913, вып. XVI, № 2, стр. 29—53.
13. А. Е. Крымский. Фирдоуси Абуль-Касим Тусский. Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона, СПб., 1902, т. XXXVI, стр. 30—36.
14. А. Е. Крымский. Фирдовсий. Энциклопедический словарь т-ва Гранат, т. 33, 7 изд., стр. 761—763.
15. П. Лерх. Семизвездие на небе персидской поэзии. Библиотека для чтения, 1851, т. 106, отд. 3, стр. 251—268.
16. Г. Мельгунов. «Исторические извлечения» автора Хамдуллы Коз-

- винского, СПб., 1873 г. стр. LXVII—LXXIV, LXXV [в примечаниях иностранная библиография], LXXVI, LXXXI и стр. 2, 7 — перевода.
17. Мирза-Казем-бек. Мифология персов по Фирдоуси, Мирзы-Казем бека. Северное обозрение, 1848, т. III, стр. 1—12.
18. С. Назарьянц. Абул-Касем Фердауси Тусский, творец Книги царей, известной под названием Шах-намэ. С присовокуплением краткого обзора персидской поэзии до исхода XV столетия по Р. Х. Сочинения доктора восточной словесности Степана Назарьянца, кн. I, Казань, 1849; кн. II, Москва, 1851. Рецензии на эту книгу: 1) Москвитянин, 1830, ч. V, отд. IV, стр. 143—149; 2) там же, 1851, ч. VI, стр. 169—174, рец. И. Березина (о сходстве древнеиранских мифов с славянским эпосом). Перевод (стих.) «Шествие Искандера к Дара»; 3) Журнал Министерства народного просвещения, 1852, т. 73, стр. 148—153, рец. И. Березина; 4) Отечественные записки, 1851, т. 76, отд. VI, стр. 24—25; 5) Современник, 1851, т. 80, стр. 48—51].
19. Нечто о манускрипте поэмы Шах-намэ, хранящемся в Берлинской королевской библиотеке. Русский инвалид, 1845, № 83.
20. О языке персидском и словесности. Из новой книги: *La Perse par Jourdin*, с франц. перевел Пбдн., Вестник Европы, 1815, № 12, стр. 286—296.
21. Овсянников. Фирдоуси, Родник, 1883, № 5, стр. 389—408.
22. С. Пенн. Кёр-Оглу. Газ., «Кавказ», № 21, 1856, стр. 83—84.
23. В. Р. Розен. К вопросу об арабских переводах Худай-намэ. Восточные заметки. Сборник статей и исследований профессоров и преподавателей факультета восточных языков СПб. университета. СПб., 1895, стр. 153—191. [Об источниках, которыми пользовался Фирдоуси]
24. Ф. А. Розенберг. О вине и пиррах в персидской национальной эпосе. Сборник Музея антропологии и этнографии при Российской Академии Наук, т. IX, Пгр., 1918, стр. 375—394.
25. Фирдоуси. МСЭ, стр. 353—4. «Советская энциклопедия», Москва, 1931.
26. Фирдоуси. Газ. «Кавказ», № 5, 1853, стр. 20—21, и № 6, за тот же год, стр. 34.
27. Фердоуси или Фирдоуси (Абуль-Касим-Исаак ибн Шереф Шах). Справочный энциклопедический словарь, изд. К. Крайса, т. XI, СПб., стр. 66—67.
28. Фирдоуси, Абульказим Мансур. Малый энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона, т. II, СПб., 1909, стр. 1888.
29. Фирдоуси (райский) Абуль-Касим-Мансур, Русский энциклопедический словарь, издаваемый проф. СПб. университета И. Н. Березиным, т. III, СПб., 1878, стр. 251—252.
30. Фирдоуси, Абул-Казим. Большая энциклопедия, т. 19, стр. 251—252. Изд. Библиографического института в Лейпциге и Вене и книгоиздательства «Просвещение» в СПб.
31. Ф. И. Шмидт. Китай — Персия. Византия (?) Журн. «Новый восток», 1923, стр. 313—327. [Отношение Персии к Китаю, Индии и Византии.]

Состояние искусства в Персии (в особенности живописи) в X в. (по Шах-намэ].

Юбилейные издания

1. Ш. Ад-ели. Фердовси и Руставели (отдаленные параллели). Литературное Закавказье, 1934, № 6, стр. 150—153.
2. Амир Саргиджан. Фирдоуси. Газ. «За коммунистическое просвещение», (Москва), 20 сентября 1934. [Биография Фирдоуси].
3. М. С. Андреев, проф. Фирдоуси. Казакстанская правда (Алма-Ата), 2 октября 1934. [Биография Фирдоуси. Юсуф и Зулейха. Шах-намэ.]
4. А. Аршаруни. Выдающийся памятник мировой литературы. Журн. «Художественная литература», № 4, 1935, стр. 52—54. [Рецензия на перевод М. Лозинского (изд. «Academia»), на книгу Л. Гюзальяна и М. Дьяконова, на сб. «Фердовси» и на октябрьский номер журнала «Строим».]
5. М. Аштиани. Прообраз Шах-намэ. Эпоха арабской редакции Калилы и Димны. Журн. «Строим», октябрь 1934, стр. 15.
6. Ал. Барамидзе. Шах-намэ. Газ. «На рубеже Востока», 1934, № 17, стр. 2.
7. Е. Э. Бертельс. Абу-л Касим Фирдоуси и его творчество. Акад. Наук ССРР, Инст. востоковедения. Серия научно-популярной литературы. Ленинград — Москва, изд. Акад. Наук СССР, 1935, стр. 71. [Эпоха. Жлзнь. Творчество].
8. Е. Э. Бертельс. Фердовси и его творчество. См. сб. «Фердовси».
9. А. Болотников. Творческий метод Фердоуси. Журн. «Строим», октябрь 1934, стр. 11.
10. А. Болотников. Шах-намэ. Лит. газета от 20 сентября 1934. [Иран до арабского завоевания. Эпоха арабского завоевания. Источники Шах-намэ. Содержание].
11. В. Т. «Шахнаме» Фердоуси, как исторический источник. Журн. «Историк-марксист», № 2—3, 1935 г., стр. 122—129.
12. Л. Т. Гюзальян и М. М. Дьяконов. Иранские миниатюры в рукописях Шах-намэ Ленинградских собраний. Государственный Эрмитаж. М.—Л. «Academia», 1935 г., стр. 86, таблиц — 50 + 4 цветных.
13. Л. Т. Гюзальян и М. М. Дьяконов. Рукописи Шах-намэ в Ленинградских собраниях. Инст. востоковед. Акад. Наук СССР и Гос. Эрмитаж. Изд. Акад. Наук, Ленинград, 1934, стр. XXIV + 123.
14. М. М. Дьяконов. Рукописи Шах-намэ в Ленинградских собраниях. См. Л. Т. Гюзальян и М. М. Дьяконов.
15. М. М. Дьяконов. Персидская миниатюра к Шах-намэ. Советское искусство, 1934.
16. М. Дьяконов. Примечания к «Бижану и Менижэ» из «Шах-намэ» Фердоуси. Сб. «Восток», II, стр. 470—471.
17. М. М. Дьяконов. Фирдоуси. Вестник знания, 1934, № 7. [Статья и перевод отрывка из рассказа о Бижане и Маниже].
18. Л. Жирков. Фирдоуси и Шах-намэ. К 1000-летию со дня рождения персидского поэта. Просвещение национальностей, 1934, № 4, стр. 46—50.

19. Б. Заходер. О великом памятнике Иранской культуры. К тысячелетнему юбилею Фердоуси. Журн. «Искусство» № 6, 1934 г., стр. 96—103, 9 иллюстр.
20. И. Ирась. Богатырский эпос, Узбекистанская правда (Ташкент), от 30 сентября 1934. [Эпоха. Пересказ нескольких эпизодов из Шах-намэ].
21. Кекелидзе, проф. Шах-намэ Фердоуси в грузинской литературе. Газ. «Заря Востока», 1934, № 216.
22. А. Лейтес. Батальная поэзия и Фердоуси. Журн. «Знамя», ГИХЛ. Москва, ноябрь 1934, кн. XI, стр. 207—211.
23. М. Э. Тысяча лет. Газ. «Комсомольская правда» (Москва), 20 сентября 1934.
24. Н.¹ Марр. Фердоуси и мировая поэзия. Литературная газета (Москва), 20 сентября 1934. [Перепечатано в Узбекистанской правде (Ташкент) 30 сентября 1934. [О современном состоянии изучения персидской литературы. Изучение Шах-намэ].
25. Нафиси, Саид. Фердоуси — национальный поэт. Журн. «Строим», октябрь 1934, стр. 6—7.
26. И. А. Орбели. Бахрам Гур, см. Бахрам Гур и Азадэ (№ 15).
27. И. А. Орбели. Фердоуси. Известия ЦИК и ВЦИК, 20 сентября 1934.
28. И. А. Орбели. Шах-намэ. К 1000-летию со дня рождения Фердоуси. Известия ЦИК и ВЦИК, 1934, № 125, стр. 4.
29. И. А. Орбели. Шах-намэ, см. сб. «Фердовси» (934—1934).
30. П. Павленко. Человек, который не умирал тысячу лет. К тысячелетию со дня рождения персидского поэта Фердоуси. Правда (Москва), 21 сентября 1934.
31. Е. Поливанов. Гомер персидской литературы (Фердоуси как автор Шах-Намэ). Журн. «Революция и культура в Ср. Азии», Ташкент, 1934, стр. 46—105.
32. М. Рафилли. Избранный Фердовси. Газ. «На рубеже Востока», 1934, № 18.
33. В. Регинин. Через тысячелетия, газ. «Вечерняя Москва», 19 сентября 1934.
34. Ф. А. Розенберг. Введение к книге Абу-л Касим-ал Туси, называемый Фердоуси. Книга царей Шах-намэ. Перевод М. Лозинского. «Academia», Москва — Ленинград, 1934, стр. 7—24.
35. А. А. Ромаскевич. Очерк истории изучения Шах-намэ. См. сб. «Фердовси».
36. А. Н. Самойлович. Иранский героический эпос в литературах тюркских народов Средней Азии. См. сб. «Фердовси».
37. В. Тардов. Фердоуси и Маздак. Сб. «Восток», II, стр. 126—146.
38. К. В. Тревер. Сасанидский Иран и Шах-намэ. См. сб. «Фердовси».
39. Фердоуси. Абу-ль Касим Туси, прозванный Фердоуси. 934—1027. Сб. «Восток», II, М.—Л. «Academia», 1935 г., стр. 75—176. Содержание: Фердоуси. Статья К. И. Чайкина; Бижан и Менижэ — отрывок из «Шах-намэ», перевод М. М. Дьяконова; Фердоуси и Маздак — статья

¹ В газете ошибочно напечатано Н. Следует Ю.

- В. Тардова; Маздак — отрывок из «Шах-намэ», перевод М. М. Дьяконова; О появлении Маздака — отрывок из «Спасет-намэ» — перевод Б. Заходера; Секта Маздака — отрывок из Шехрестани — перевод В. Трутовского; Царствование Кобада — отрывок из Ибн-ал Асира — перевод В. Трутовского; Царствование Кисры Ануширвана — перевод В. Трутовского.
40. Фердовси (934—1934). Инст. востоковедения Акад. Наук СССР и Гос. Эрмитаж. Изд. Акад. Наук СССР, Ленинград, 1934 стр. 217. [Содержание: I. Орбели, И. Шах-намэ; II. Ромаскевич, А. А. Очерк истории изучения Шах-намэ; III. Якубовский, А. Ю. Махмуд Газневи. К вопросу о происхождении и характере Газневидского государства; IV. Бертельс, Е. Э. Фердовси и его творчество; V. Чайкин, К. И., Асади старший и Асади младший; VI. Самойлович, А. Н. Иранский героический эпос в литературах тюркских народов Средней Азии; VII. Тревер, К. В. Сасанидский Иран в Шах-намэ; VIII. Лозинский М. Л. Переводы из Шах-намэ: 1) Речь в похвалу разума, 2) Поварское искусство Иблиса, 3) Сказ о Зохаке и Кавэ кузнеце, 4) Сокращение Кауса Иблисом, 5) Афросьяб о Рустеме, 6) Бой Рустема с Исфендыром, 7) Сказ о Бахрам-Гуре и четырех сестрах].
41. Фердовси и его эпоха. Газ. «Заря Востока», № 213, 1934.
42. М. Ф о р у г и. Несколько слов о Фердовси. Известия ЦИК и ВЦИК СССР, 20 сентября 1934.
43. К. Ч а й к и н. Библиография. Сб. «Восток», II, стр. 465—6.
44. К. Ч а й к и н. Фердовси. Сб. «Восток», II, стр. 75—88.
45. К. И. Ч а й к и н. Историческая роль Фирдоуси. Журн. «Строим», октябрь 1934.
46. К. И. Ч а й к и н. Асади старший и Асади младший. См. сб. «Фердовси».
47. К. И. Ч а й к и н. Великий персидский поэт. Газ. «Вечерняя Москва», 19 сентября 1934.
48. Через десять веков. Журн. «Красноармеец и краснофлотец», ноябрь 1934, № 21, стр. 14.
49. А. Ю. Я к у б о в с к и й. Махмуд Газневи. См. сб. «Фердовси».
50. Р а ш и д Я с е м и. Женщина в «Шах-намэ». Журн. «Строим», октябрь 1934, стр. 10.

Шах-Намэ и русская литература

1. В. В. Стасов. Собрание сочинений, т. III, СПб., 1894, 40, стр. 951—1205.
2. Вс. Миллер. Экскурсы в область русского народного эпоса, I—VIII, Москва, 1892, 232 стр. Приложение: Кавказско-русские параллели, 69 стр.

Фирдоуси в художественной литературе

1. Г. Х. Андерсен. Фирдоуси. Собр. соч., т. III, СПб., стр. 516—517, глава из сказки «Тернистый путь славы».
2. Г. Гейне. Фирдуси.
3. Р. Рза. Крылья. Москва, «Художеств. литература», 1935, стр. 45—47. Стих Фердоуси. Пер. Л. Помренинг (1934).
4. И. Суриков. Собр. соч., т. I, стр. 455, н. изд. Из сказки «Тернистый путь славы». [Переложение Андерсена].